

Observaciones generales
(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de verificar la calibración del equipo. El tiempo de entrega de los resultados informados en este certificado es basado en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(The user is responsible for verifying the equipment calibration. The delivery time of the results reported in this certificate is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the good use of them.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo.
(The calibration results are for informational purposes.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the respective instrument calibration on page 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de medición de los patrones metrológicos.
(The results are expressed in terms of the metrological standards measurement capacity.)

- La incertidumbre expresada en términos de la ley de distribución normal, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the normal distribution law, with a 95% confidence level.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001 para la expresión de la incertidumbre de las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de los patrones.
(The calibration consists of measuring the wavelength of the standards.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de interferencia de los patrones. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the interference line of the standards. A sample of 3 selected measurements is taken.)

- En las mediciones digitales se determinan los datos de medición en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición de 10 divisiones se divide el intervalo de medición en 10 partes iguales y se toman 20 mediciones en cada una de las 10 divisiones.
(In digital measurements, the measurement data is determined in 10 divisions and in the case of 10-division instruments, the measurement interval is divided into 10 equal parts and 20 measurements are taken in each of the 10 divisions.)

- El equipo de calibración se encuentra instalado en las siglas de referencia de 1 metro (1 metro).
(The calibration equipment is installed in the reference siglas of 1 meter (1 meter).)

- El equipo de calibración se encuentra instalado en el sistema de referencia de 25.4 mm.
(The calibration equipment is installed in the reference system of 25.4 mm.)

